

Porównanie tłumaczeń Rzymian 16:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Pozdrówcie Herodiona, — rodaka mego. Pozdrówcie [tych] z [domu] Narcyza, — będących w Panu.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Pozdrówcie Herodiona krewnego mego pozdrówcie z tych Narcyza będących w Panu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pozdrówcie Herodiona, mego rodaka. Pozdrówcie tych od Narcyza,* którzy są w Panu. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Pozdrówcie Herodiona, krewnego mego. Pozdrówcie (tych) z (tych) Narcyza, będących w Panu.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Pozdrówcie Herodiona krewnego mego pozdrówcie z (tych) Narcyza będących w Panu

¹⁾ Pewien wyzwoleniec o imieniu Narcyz, Νάρκισσος, czyli: odrętwiąły, został stracony przez Agryppę. Może chodzi o wierzących z jego domu?